

James

Chapter 2

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	8
Verse 2:1	10
Witness counts	10
Earliest attestation	11
Witness groups	13
Apparatus	13
Verse 2:2	15
Witness counts	15
Earliest attestation	16
Witness groups	18
Apparatus	18
Verse 2:3	20
Witness counts	20
Earliest attestation	21
Witness groups	23
Apparatus	24
Verse 2:4	27
Witness counts	27
Earliest attestation	28
Witness groups	29
Apparatus	30
Verse 2:5	31
Witness counts	31
Earliest attestation	32

Witness groups	34
Apparatus	35
Verse 2:6	38
Witness counts	38
Earliest attestation	39
Witness groups	41
Apparatus	41
Verse 2:7	43
Witness counts	43
Earliest attestation	44
Witness groups	45
Apparatus	46
Verse 2:8	47
Witness counts	47
Earliest attestation	48
Witness groups	50
Apparatus	50
Verse 2:9	52
Witness counts	52
Earliest attestation	53
Witness groups	54
Apparatus	55
Verse 2:10	57
Witness counts	57
Earliest attestation	58
Witness groups	59
Apparatus	60
Verse 2:11	62
Witness counts	62
Earliest attestation	63
Witness groups	65

Apparatus	65
Verse 2:12	67
Witness counts	67
Earliest attestation	68
Witness groups	69
Apparatus	70
Verse 2:13	72
Witness counts	72
Earliest attestation	73
Witness groups	74
Apparatus	75
Verse 2:14	77
Witness counts	77
Earliest attestation	78
Witness groups	80
Apparatus	80
Verse 2:15	82
Witness counts	82
Earliest attestation	83
Witness groups	84
Apparatus	85
Verse 2:16	87
Witness counts	87
Earliest attestation	88
Witness groups	90
Apparatus	91
Verse 2:17	93
Witness counts	93
Earliest attestation	94
Witness groups	95
Apparatus	96

Verse 2:18	98
Witness counts	98
Earliest attestation	99
Witness groups	101
Apparatus	102
Verse 2:19	105
Witness counts	105
Earliest attestation	106
Witness groups	108
Apparatus	108
Verse 2:20	110
Witness counts	110
Earliest attestation	111
Witness groups	113
Apparatus	113
Verse 2:21	115
Witness counts	115
Earliest attestation	116
Witness groups	118
Apparatus	118
Verse 2:22	120
Witness counts	120
Earliest attestation	121
Witness groups	123
Apparatus	123
Verse 2:23	125
Witness counts	125
Earliest attestation	126
Witness groups	128
Apparatus	129

Verse 2:24	130
Witness counts	130
Earliest attestation	131
Witness groups	133
Apparatus	133
Verse 2:25	135
Witness counts	135
Earliest attestation	136
Witness groups	138
Apparatus	138
Verse 2:26	141
Witness counts	141
Earliest attestation	142
Witness groups	144
Apparatus	144

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 2:1

Byz^{RP}: αδελφοι¹ μου² μη³ εν⁴ προσωποληψιας⁵ εχετε⁶
την⁷ πιστιν⁸ του⁹ κυριου¹⁰ ημων¹¹ ιησου¹² χριστου¹³
της¹⁴ δοξης¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αδελφοι	IV
μου	IV
μη	IV
εν	IV
προσωποληψια	Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts
εχετε	IV
την	IV
πιστιν	IV
του	IV
κυριου	IV
ημων	IV
ιησου	IV
χριστου	IV
της	IV
δοξης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{jam.2.1}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A_{jam.2.1}** group, attesting to αδελφοι μου μη εν προσωπολημψιαις εχετε την πιστιν του κυριου ημων ιησου χριστου της δοξης (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. αδελφοι] (3/3) →A_{jam.2.1}
2. μου] (3/3) →A_{jam.2.1}
3. μη] (3/3) →A_{jam.2.1}
4. εν] (3/3) →A_{jam.2.1}
5. προσωποληψιαις] (o/3) None
 - προσωπολημψιαις: →A_{jam.2.1}

6. $\epsilon\chi\epsilon\tau\epsilon] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
7. $\tau\eta\nu] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
8. $\pi\iota\sigma\tau\iota\nu] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
9. $\tau\omicron\upsilon] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
10. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\upsilon] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
11. $\eta\mu\omega\nu] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
12. $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
13. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
14. $\tau\eta\varsigma] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$
15. $\delta\omicron\xi\eta\varsigma] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.1}$

Verse 2:2

Byz^{RP}: εαν¹ γαρ² εισελθη³ εις⁴ την⁵ συναγωγην⁶ υμων⁷
 ανηρ⁸ χρυσοδακτυλιος⁹ εν¹⁰ εσθητι¹¹ λαμπρα¹²
 εισελθη¹³ δε¹⁴ και¹⁵ πτωχος¹⁶ εν¹⁷ ρυπαρα¹⁸
 εσθητι¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εαν	IV
γαρ	IV
εισελθη	IV
εις	IV
την	V
συναγωγην	IV
υμων	IV
ανηρ	IV
χρυσοδακτυλιος	IV
εν	IV
εσθητι	IV
λαμπρα	IV
εισελθη	IV
δε	IV
και	IV
πτωχος	IV
εν	IV
ρυπαρα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εσθητι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. εαν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. γαρ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. εισελθη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
4. εις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

5. την] (1/3) V: 20002
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
6. συναγωγή] (2/3) IV: 20001 20003
- σ[?]γωγή: V: 20002
7. υμών] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
8. ανήρ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. χρυσοδακτυλιος] (2/3) IV: 20001 20003
- χρυσο[?]κτυλιος: V: 20002
10. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
11. εσθητι] (1/3) IV: 20003
- αισθητι: IV: 20001 V: 20002
12. λαμπρα] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
13. εισελθη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
14. δε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
15. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
16. πτωχος] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
17. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
18. ρυπαρα] (2/3) IV: 20001 20003
- ρ[?]παρα: V: 20002
19. εσθητι] (1/3) IV: 20003
- αισθητι: IV: 20001 V: 20002

Verse 2:3

Byz^{RP}: και¹ επιβλεψητε² επι³ τον⁴ φορουντα⁵ την⁶
 εσθητα⁷ την⁸ λαμπραν⁹ και¹⁰ ειπητε¹¹ αυτω¹² συ¹³
 καθου¹⁴ ωδε¹⁵ καλως¹⁶ και¹⁷ τω¹⁸ πτωχω¹⁹ ειπητε²⁰
 συ²¹ στηθι²² εκει²³ η²⁴ καθου²⁵ ωδε²⁶ υπο²⁷ το²⁸
 υποποδιον²⁹ μου³⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
επιβλεψητην	
επι	IV
τον	IV
φορουντα	IV
την	IV
εσθητα	IV
την	IV
λαμπραν	IV
και	IV
ειπητε	IV
αυτω	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
συ	IV
καθου	IV
ωδε	IV
καλως	IV
και	IV
τω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
πτωχω	IV
ειπητε	IV
συ	IV
στηθι	IV
εκει	IV
η	IV
καθου	IV
ωδε	IV
υπο	IV
το	IV
υποποδιον	IV
μου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. και] (2/3) IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
2. επιβλεψητε] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - επιβλεψηται: IV: 20001
3. επι] (2/3) IV: 20001 V: 20002
 - δε επι: IV: 20003
4. τον] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. φορουντα] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. την] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. εσθητα] (2/3) IV: 20001 20003
 - εσθητ[?]: V: 20002
8. την] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. λαμπραν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
10. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

11. ειπητε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

12. αυτω] (0/3) None

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002

13. συ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

14. καθου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

15. ωδε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

16. καλως] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

17. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

18. τω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

19. πτωχω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

20. ειπητε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

21. συ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

22. στηθι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

23. εκει] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

24. η] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

25. καθου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

26. ωδε] (1/3) IV: 20001

- εκει: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20002

27. υπο] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

28. το] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

29. υποποδιον] (2/3) IV: 20003 V: 20002

- ποποδιον: IV: 20001

3ο. μου] (2/3) IV: 20001 20003

- των ποδων σου: V: 20002

Verse 2:4

Byz^{RP}: και¹ ου² διεκριθητε³ εν⁴ εαυτοις⁵ και⁶ εγενεσθε⁷
κριται⁸ διαλογισμων⁹ πονηρων¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ου	IV
διεκριθητε	IV
εν	IV
εαυτοις	IV
και	IV
εγενεσθε	IV
κριται	IV
διαλογισμων	
πονηρων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individu-

ally shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{jam.2.4} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. και] (0/3) None
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002
2. ου] (2/3) IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
3. διεκριθητε] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - διεκριθηται: IV: 20001
4. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. εαυτοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. εγενεσθε] (1/3) IV: 20003
 - εγενεσθαι: IV: 20001 V: 20002
8. κριται] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. διαλογισμων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
10. πονηρων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 2:5

Byz^{RP}: ακουσατε¹ αδελφοι² μου³ αγαπητοι⁴ ουχ⁵ ο⁶
 θεος⁷ εξελεξατο⁸ τους⁹ πτωχους¹⁰ του¹¹ κοσμου¹²
 πλουσιους¹³ εν¹⁴ πιστει¹⁵ και¹⁶ κληρονομους¹⁷ της¹⁸
 βασιλειας¹⁹ ης²⁰ επηγγειλατο²¹ τοις²² αγαπωσιν²³
 αυτον²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	2	Corr.: 20001 ^{c?} 20002 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ακουσατε	IV
αδελφοι	IV
μου	IV
αγαπητοι	IV
ουχ	IV
ο	IV
θεος	IV
εξελεξατο	IV
τους	IV
πτωχους	IV
του	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
κοσμου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
πλουσιους	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
πιστει	IV
και	IV
κληρονομου σ	
της	IV
βασιλειας	IV
ης	IV
επηγγειλα τ ων	
τοις	IV
αγαπωσιν	IV
αυτον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.5} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ακουσατε] (2/4) IV: 20001 20003
 - [?]: VII: 10074
 - ακουσαται: V: 20002
2. αδελφοι] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
3. μου] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
4. αγαπητοι] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
5. ουχ] (2/4) IV: 20003 V: 20002
 - ουκ: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
6. ο] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - κοσμω: VII: 10074
7. θεος] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- *either missing or lacuna*: VII: 10074
8. εξελεξατο] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
9. τους] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
10. πτωχους] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- πλουσιο[?]: VII: 10074
11. του] (0/4) None
- [?]: V: 20002
 - [?]ν: VII: 10074
 - τω: IV: 20001 20003
12. κοσμου] (0/4) None
- [?]: V: 20002
 - κοσμω: IV: 20001 20003
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
13. πλουσιους] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
14. εν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
15. πιστει] (2/4) IV: 20003 V: 20002
- πιστι: IV: 20001 VII: 10074
16. και] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
17. κληρονομους] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- κληρο[?]ομους: VII: 10074
18. της] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
19. βασιλειας] (1/4) IV: 20003
- βασιλεια[?]: VII: 10074
 - επαγγελειας: V: 20002
 - επαγγελιας: IV: 20001
20. ης] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]ς: VII: 10074
21. επηγγειλατο] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- επηγγιλατο: VII: 10074
22. τοις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- τοι[?]: VII: 10074
23. αγαπωσιν] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
24. αυτον] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074

Verse 2:6

Byz^{RP}: υμεις¹ δε² ητιμασατε³ τον⁴ πτωχον⁵ ουχ⁶ οι⁷
 πλουσιοι⁸ καταδυναστεουσιν⁹ υμων¹⁰ και¹¹ αυτοι¹²
 ελκουσιν¹³ υμας¹⁴ εις¹⁵ κριτηρια¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: 20001
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	2	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
υμεις	IV
δε	IV
ητιμασατε	V
τον	IV
πτωχον	IV
ουχ	IV
οι	IV
πλουσιοι	IV
καταδυναστευουσιν	IV
υμων	IV
και	IV
αυτοι	IV
ελκουσιν	IV
υμας	IV
εις	IV
κριτηρια	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.6} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. υμεις] (2/2) IV: 20003 V: 20002
2. δε] (2/2) IV: 20003 V: 20002
3. ητιμασατε] (1/2) V: 20002
 - ητειμασατε: IV: 20003
4. τον] (2/2) IV: 20003 V: 20002
5. πτωχον] (2/2) IV: 20003 V: 20002
6. ουχ] (1/2) IV: 20003
 - ουχι: V: 20002
7. οι] (2/2) IV: 20003 V: 20002

8. πλουσιοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002
9. καταδυναστευουσιν] (2/2) IV: 20003 V: 20002
10. υμων] (1/2) IV: 20003
- υμας: V: 20002
11. και] (2/2) IV: 20003 V: 20002
12. αυτοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002
13. ελκουσιν] (2/2) IV: 20003 V: 20002
14. υμας] (2/2) IV: 20003 V: 20002
15. εις] (2/2) IV: 20003 V: 20002
16. κριτηρια] (1/2) IV: 20003
- κρητηρια: V: 20002

Verse 2:7

Byz^{RP}: ουκ¹ αυτοι² βλασφημουσιν³ το⁴ καλον⁵ ονομα⁶
το⁷ επικληθεν⁸ εφ'⁹ υμας¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ουκ	IV
αυτοι	IV
βλασφημουσιν	IV
το	IV
καλον	IV
ονομα	IV
το	IV
επικληθεν	IV
εφ	IV
υμας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{jam.2.7} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. ουκ] (2/3) →unanimous_{jam.2.7}
 - και: V: 20002
2. αυτοι] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
3. βλασφημουσιν] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
4. το] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
5. καλον] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
6. ονομα] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
7. το] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
8. επικληθεν] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
9. εφ] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002
10. υμας] (3/3) →unanimous_{jam.2.7} || V: 20002

Verse 2:8

Byz^{RP}: εἰ¹ μεντοι² νομον³ τελειτε⁴ βασιλικον⁵ κατα⁶
την⁷ γραφην⁸ αγαπησεις⁹ τον¹⁰ πλησιον¹¹ σου¹² ως¹³
σεαυτον¹⁴ καλως¹⁵ ποιειτε¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
μεντοι	IV
νομον	IV
τελειτε	IV
βασιλικον	IV
κατα	IV
την	IV
γραφην	IV
αγαπησεις	IV
τον	IV
πλησιον	IV
σου	IV
ως	IV
σεαυτον	IV
καλως	IV
ποιειτε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.8} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. εἰ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. μεντοι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. νομον] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
4. τελειτε] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - τελιται: IV: 20001
5. βασιλικον] (2/3) IV: 20001 20003
 - βασιλεικον: V: 20002
6. κατα] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. την] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

8. γραφην] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. αγαπησεις] (2/3) IV: 20001 20003
- αγαπησεις τον πλησιον σου ως σεαυτον αγαπησεις: V: 20002
10. τον] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
11. πλησιον] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. σου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
13. ως] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
14. σεαυτον] (2/3) IV: 20001 V: 20002
- σαυτον: IV: 20003
15. καλως] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
16. ποιειτε] (2/3) IV: 20003 V: 20002
- ποιειται: IV: 20001

Verse 2:9

Byz^{RP}: εἰ¹ δε² προσωποληπτειτε³ αμαρτιαν⁴ εργαζεσθε⁵
ελεγχομενοι⁶ υπο⁷ του⁸ νομου⁹ ως¹⁰ παραβαται¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
δε	IV
προσωποληπτικῶς	Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts
αμαρτιαν	IV
εργαζεσθε	IV
ελεγχομενοι	IV
υπο	IV
του	IV
νομου	IV
ως	IV
παραβαται	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{jam.2.9} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{jam.2.9} group, attesting to ει δε προσωπολημπτειτε αμαρτιαν εργαζεσθε ελεγχομενοι υπο του νομου ως παραβαται (2): IV: 20003
V: 20002

Apparatus

1. ει] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
2. δε] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
3. προσωπολημπτειτε] (o/3) None
 - προσωπολημπτειτε: \rightarrow A_{jam.2.9}
 - προσωπολημπτιται: IV: 20001
4. αμαρτιαν] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
5. εργαζεσθε] (2/3) \rightarrow A_{jam.2.9}
 - εργαζεσθαι: IV: 20001
6. ελεγχομενοι] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
7. υπο] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
8. του] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001
9. νομου] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.9} || IV: 20001

$$10. \omega\varsigma] (3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.9}} \parallel \text{IV: } 20001$$

$$11. \text{παρ} \alpha \beta \alpha \tau \alpha \iota] (3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.9}} \parallel \text{IV: } 20001$$

Verse 2:10

Byz^{RP}: οστις¹ γαρ² ολον³ τον⁴ νομον⁵ τηρησει⁶
πταισει⁷ δε⁸ εν⁹ ενι¹⁰ γεγονεν¹¹ παντων¹² ενοχος¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
οστις	IV
γαρ	IV
ολον	IV
τον	IV
νομον	IV
τηρησει	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
πταισει	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
δε	IV
εν	IV
ενι	IV
γεγονεν	IV
παντων	IV
ενοχος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- →**A**_{jam.2.10} **group**, attesting to οστις γαρ ολον τον νομον τηρηση πταιση δε εν ενι γεγονεν παντων ενοχος (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. οστις] (3/3) →**A**_{jam.2.10} || V: 20002
2. γαρ] (3/3) →**A**_{jam.2.10} || V: 20002
3. ολον] (3/3) →**A**_{jam.2.10} || V: 20002
4. τον] (3/3) →**A**_{jam.2.10} || V: 20002
5. νομον] (3/3) →**A**_{jam.2.10} || V: 20002
6. τηρησει] (0/3) None
 - πληρωσει: V: 20002
 - τηρηση: →**A**_{jam.2.10}
7. πταισει] (0/3) None
 - πταιση: →**A**_{jam.2.10} || V: 20002

8. $\delta\epsilon](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$
9. $\epsilon\nu](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$
10. $\epsilon\nu\iota](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$
11. $\gamma\epsilon\gamma\omicron\nu\epsilon\nu](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$
12. $\pi\alpha\nu\tau\omega\nu](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$
13. $\epsilon\nu\omicron\chi\omicron\varsigma](3/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.10}} \parallel \text{V: } 20002$

Verse 2:11

Byz^{RP}: ο¹ γαρ² ειπων³ μη⁴ μοιχευσεις⁵ ειπεν⁶ και⁷ μη⁸
 φονευσεις⁹ ει¹⁰ δε¹¹ ου¹² μοιχευσεις¹³ φονευσεις¹⁴
 δε¹⁵ γεγονας¹⁶ παραβατης¹⁷ νομου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
γαρ	IV
ειπων	IV
μη	IV
μοιχευσεις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ειπεν	IV
και	IV
μη	IV
φονευσεις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ει	IV
δε	IV
ου	IV
μοιχευσεις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
φονευσεις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
δε	IV
γεγονας	IV
παραβατης	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

νομου	IV
-------	----

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ο] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. γαρ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. επων] (2/3) IV: 20001 20003
 - επας: V: 20002

4. μη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. μοιχευσεις] (0/3) None
- μοιχευσης: IV: 20003 V: 20002
 - μοιχευσις: IV: 20001
6. ειπεν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
8. μη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. φονευσεις] (0/3) None
- φονευσης: IV: 20001 20003 V: 20002
10. ει] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
11. δε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. ου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
13. μοιχευσεις] (0/3) None
- μοιχευεις: IV: 20001 20003 V: 20002
14. φονευσεις] (0/3) None
- φονευεις: IV: 20001 20003 V: 20002
15. δε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
16. γεγονας] (2/3) IV: 20001 20003
- εγενου: V: 20002
17. παραβατης] (2/3) IV: 20001 20003
- αποστατης: V: 20002
18. νομου] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 2:12

Byz^{RP}: ουτως¹ λαλειτε² και³ ουτως⁴ ποιειτε⁵ ως⁶ δια⁷
νομου⁸ ελευθεριας⁹ μελλοντες¹⁰ κρινεσθαι¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ουτως	IV
λαλειτε	IV
και	IV
ουτως	IV
ποιειτε	IV
ως	IV
δια	IV
νομου	IV
ελευθεριας	IV
μελλοντες	IV
κρινεσθαι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{jam.2.12} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): v: 20002

Apparatus

1. ουτως] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003
 - [?]υτως: VII: 10074
2. λαλειτε] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003
 - λαλιτε: VII: 10074
3. και] (4/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003 VII: 10074
4. ουτως] (2/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20003
 - ο[?]ως: VII: 10074
 - ουτω: IV: 20001
5. ποιειτε] (4/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003 VII: 10074
6. ως] (4/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003 VII: 10074
7. δια] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003
 - δ[?]: VII: 10074
8. νομου] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003
 - λογου: VII: 10074

9. ελευθεριας] (4/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003 VII: 10074
10. μελλοντες] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 20003
- [?]λοντες: VII: 10074
11. κρινεσθαι] (3/4) →unanimous_{jam.2.12} || IV: 20001 VII: 10074
- κρεινεσθαι: IV: 20003

Verse 2:13

Byz^{RP}: ἡ¹ γὰρ² κρισις³ ἀνελεος⁴ τῷ⁵ μὴ⁶ ποιησαντι⁷
ἐλεος⁸ κατακαυχᾶται⁹ ἐλεον¹⁰ κρισεως¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
η	IV
γαρ	IV
κρισις	IV
ανελεος	IV
τω	IV
μη	IV
ποιησαντι	IV
ελεος	IV
κατακαυχαι	
ελεον	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
κρισεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. **η]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
2. **γαρ]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
3. **κρισις]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
4. **ανελεος]** (2/4) IV: 20001 20003
 - **αναιλεος**: V: 20002
 - **ανελεο[?]**: VII: 10074
5. **τω]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
6. **μη]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
7. **ποιησαντι]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - **ποιησαν[?]**: VII: 10074
8. **ελεος]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - **[?]λεος**: VII: 10074
9. **κατακαυχεται]** (1/4) IV: 20001
 - **[?]καυ[?]σ[?]**—: VII: 10074
 - **κατακαυχασθω**: V: 20002
 - **κατακαυχατε**: IV: 20003

10. ελεον] (ο/4) None

- [?]: VII: 10074
- δε ελεος: V: 20002
- ελεος: IV: 20001 20003

11. κρισεως] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- κ[?]σε[?]: VII: 10074

Verse 2:14

Byz^{RP}: τι¹ το² οφελος³ αδελφοι⁴ μου⁵ εαν⁶ πιστιν⁷
λεγη⁸ τις⁹ εχειν¹⁰ εργα¹¹ δε¹² μη¹³ εχη¹⁴ μη¹⁵
δυναται¹⁶ η¹⁷ πιστις¹⁸ σωσαι¹⁹ αυτον²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
τι	IV
το	IV
οφελος	IV
αδελφοι	IV
μου	IV
εαν	IV
πιστιν	IV
λεγη	IV
τις	IV
εχειν	IV
εργα	IV
δε	IV
μη	IV
εχη	IV
μη	IV
δυναται	IV
η	IV
πιστις	IV
σωσαι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

αυτον	IV
-------	----

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{jam.2.14} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001

Apparatus

1. τλ] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
2. το] (2/3) →unanimous_{jam.2.14} || V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

3. οφελος] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
4. αδελφοι] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
5. μου] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
6. εαν] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
7. πιστιν] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
8. λεγη] (2/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003
- τις λεγη: V: 20002
9. τις] (2/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20002
10. εχειν] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
11. εργα] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
12. δε] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
13. μη] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
14. εχη] (2/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003
- ερχη: V: 20002
15. μη] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
16. δυναται] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
17. η] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
18. πιστις] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
19. σωσαι] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002
20. αυτον] (3/3) →unanimous_{jam.2.14} || IV: 20003 V: 20002

Verse 2:15

Byz^{RP}: εαν¹ δε² αδελφος³ η⁴ αδελφη⁵ γυμνοι⁶
 υπαρχωσιν⁷ και⁸ λειπομενοι⁹ ωσιν¹⁰ της¹¹ εφημερου¹²
 τροφης¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
εαν	IV
δε	V
αδελφος	IV
η	IV
αδελφη	IV
γυμνοι	IV
υπαρχωσιν	IV
και	IV
λειπομενοι	IV
ωσιν	V
της	IV
εφημερου	IV
τροφης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{jam.2.15} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{jam.2.15} group, attesting to εαν αδελφος η αδελφη γυμνοι υπαρχωσιν και λειπομενοι της εφημερου τροφης (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. εαν] (2/3) \rightarrow A_{jam.2.15}
 - [?]ν: V: 20002
2. δε] (1/3) V: 20002
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{jam.2.15}
3. αδελφος] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.15} || V: 20002
4. η] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.15} || V: 20002
5. αδελφη] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.15} || V: 20002
6. γυμνοι] (2/3) \rightarrow A_{jam.2.15}
 - γυ[?]νοι: V: 20002
7. υπαρχωσιν] (3/3) \rightarrow A_{jam.2.15} || V: 20002

8. $\kappa\alpha\iota]$ (2/3) $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$
- η : V: 20002
9. $\lambda\epsilon\iota\pi\omicron\mu\epsilon\nu\omicron\iota]$ (3/3) $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$ \parallel V: 20002
10. $\omega\sigma\iota\nu]$ (1/3) V: 20002
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$
11. $\tau\eta\varsigma]$ (3/3) $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$ \parallel V: 20002
12. $\epsilon\phi\eta\mu\epsilon\rho\upsilon]$ (3/3) $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$ \parallel V: 20002
13. $\tau\rho\omicron\phi\eta\varsigma]$ (3/3) $\rightarrow A_{\text{jam.2.15}}$ \parallel V: 20002

Verse 2:16

Byz^{RP}: ειπη¹ δε² τις³ αυτοις⁴ εξ⁵ υμων⁶ υπαγετε⁷
 εν⁸ ειρηνη⁹ θερμαινεσθε¹⁰ και¹¹ χορταζεσθε¹²
 μη¹³ δωτε¹⁴ δε¹⁵ αυτοις¹⁶ τα¹⁷ επιτηδεια¹⁸ του¹⁹
 σωματος²⁰ τι²¹ το²² οφελος²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10054
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	3	Corr.: 20001 ^c ? 20002 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ειπη	IV
δε	IV
τις	IV
αυτοις	IV
εξ	IV
υμων	IV
υπαγετε	IV
εν	IV
ειρηνη	IV
θερμαινεσθε ^{εν}	
και	IV
χορταζεσθε ^{IV}	
μη	IV
δωτε	IV
δε	IV
αυτοις	IV
τα	IV
επιτηδεια	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
σωματος	IV
τι	IV
το	IV
οφελος	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ειπη] (1/3) IV: 20003
 - ειπει: IV: 20001
 - και ειπη: V: 20002
2. δε] (2/3) IV: 20001 20003
 - *either missing or lacuna*: V: 20002
3. τις] (1/3) IV: 20003
 - τι: IV: 20001
 - τι[?]: V: 20002
4. αυτοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. εξ] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. υμων] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
7. υπαγετε] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - υπαγεται: IV: 20001
8. εν] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. ειρηνη] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - ιρηνη: IV: 20001
10. θερμαινεσθε] (1/3) IV: 20003
 - θερμαινεσθαι: IV: 20001
 - θερμενεσθε: V: 20002
11. και] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. χορταζεσθε] (1/3) IV: 20003
 - ορταζεσθε: V: 20002

- χορταζεσθαι: IV: 20001

13. μη] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

14. δωτε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

15. δε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

16. αυτοις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

17. τα] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

18. επιτηδεια] (0/3) None

- επιτηδεια: IV: 20001 20003 V: 20002

19. του] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

20. σωματος] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

21. τι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

22. το] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

23. οφελος] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 2:17

Byz^{RP}: ουτως¹ και² η³ πιστις⁴ εαν⁵ μη⁶ εργα⁷ εχη⁸
νεκρα⁹ εστιν¹⁰ καθ¹¹ εαυτην¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10054

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
<hr/>	
οὕτως	IV
καὶ	IV
ἡ	IV
πιστις	IV
εἰαν	IV
μη	IV
εργα	V
εχη	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
νεκρα	IV
εστιν	IV
καθ	IV
εαυτην	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{jam.2.17} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{jam.2.17} group, attesting to οὕτως καὶ ἡ πίστις εἰν μὴ εἶν ἔργα νεκρὰ ἐστὶν καθ' ἑαυτὴν (3): IV: 20001 20003 || Corr.: 20002^c?

Apparatus

1. οὕτως] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
2. καὶ] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
3. ἡ] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
4. πίστις] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
5. εἶν] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
6. μὴ] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
7. ἔργα] (1/3) V: 20002
 - εἶν ἔργα: \rightarrow A_{jam.2.17}
8. εἶν] (o/3) None
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002
9. νεκρὰ] (4/3) \rightarrow A_{jam.2.17} || V: 20002

$$10. \text{ εστιν}] (4/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.17}} \parallel \text{ V: } 20002$$

$$11. \text{ καθ}] (4/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.17}} \parallel \text{ V: } 20002$$

$$12. \text{ εαυτην}] (4/3) \rightarrow A_{\text{jam.2.17}} \parallel \text{ V: } 20002$$

Verse 2:18

Byz^{RP}: ἀλλ¹ ἐρεῖ² τις³ συ⁴ πιστιν⁵ εχεις⁶ καγω⁷ εργα⁸
 εχω⁹ δειξον¹⁰ μοι¹¹ την¹² πιστιν¹³ σου¹⁴ εκ¹⁵ των¹⁶
 εργα¹⁷ν σου¹⁸ καγω¹⁹ δειξω²⁰ σοι²¹ εκ²² των²³
 εργα²⁴ν μου²⁵ την²⁶ πιστιν²⁷ μου²⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10054
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	1	Corr.: 20002^c?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αλλ	IV
ερει	IV
τις	IV
συ	IV
πιστιν	IV
εχεις	IV
καγω	IV
εργα	IV
εχω	IV
δειξον	IV
μοι	IV
την	IV
πιστιν	IV
σου	IV
εκ	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
των	IV
εργων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σου	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
καγω	IV
δειξω	V
σοι	V
εκ	IV
των	IV
εργων	IV
μου	IV
την	IV
πιστιν	IV
μου	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. αλλ] (2/4) IV: 20001 20003
 - [?]: VII: 10074
 - αλλα: V: 20002
2. ερει] (2/4) IV: 20003 V: 20002
 - ερι: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
3. τις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
4. συ] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
5. πιστιν] (2/4) IV: 20001 20003
 - πιστις: V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
6. χεις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074

7. $\kappa\alpha\gamma\omega]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
8. $\epsilon\rho\gamma\alpha]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
9. $\epsilon\chi\omega]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
10. $\delta\epsilon\iota\xi\omicron\nu]$ (1/4) IV: 20003
- $\delta\iota\xi\omicron\nu$: IV: 20001
 - $\epsilon\iota\xi\omicron\nu$: V: 20002
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
11. $\mu\omicron\iota]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
12. $\tau\eta\nu]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
13. $\pi\iota\sigma\tau\iota\nu]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
14. $\sigma\omicron\upsilon]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
15. $\epsilon\chi]$ (0/4) None
- $\chi\omega\rho\epsilon\iota\varsigma$: V: 20002
 - $\chi\omega\rho\iota\varsigma$: IV: 20001 20003
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
16. $\tau\omega\nu]$ (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- *either missing or lacuna*: VII: 10074
17. **εργων]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
18. **σου]** (0/4) None
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
19. **καγω]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
20. **δειξω]** (1/4) V: 20002
- **δειξω**: VII: 10074
 - **σοι δειξω**: IV: 20001 20003
21. **σοι]** (2/4) V: 20002 VII: 10074
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
22. **εχ]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
23. **των]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- **τ[?]**: VII: 10074
24. **εργων]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- **[?]γων**: VII: 10074
25. **μου]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
26. **την]** (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
27. **πιστιν]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- **πιστ[?]**: VII: 10074
28. **μου]** (1/4) V: 20002
- **[?]ου**: VII: 10074
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003

Verse 2:19

Byz^{RP}: συ¹ πιστευεις² οτι³ ο⁴ θεος⁵ εις⁶ εστιν⁷ καλως⁸
 ποιεις⁹ και¹⁰ τα¹¹ δαιμονια¹² πιστευουσιν¹³ και¹⁴
 φρισσουν¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10020

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
συ	IV
πιστευεις	IV
οτι	IV
ο	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
θεος	IV
εις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εστιν	IV
καλως	IV
ποιεις	IV
και	IV
τα	IV
δαιμονια	IV
πιστευουσι	IV
και	IV
φρισσουσιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{jam.2.19}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A_{jam.2.19}** group, attesting to συ πιστευεις οτι εις εστιν ο θεος καλως ποιεις και τα δαιμονια πιστευουσιν και φρισσουσιν (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. συ] (4/4) →A_{jam.2.19} || IV: 20003 VII: 10074
2. πιστευεις] (4/4) →A_{jam.2.19} || IV: 20003 VII: 10074
3. οτι] (3/4) →A_{jam.2.19} || IV: 20003
 - [?]τι: VII: 10074
4. ο] (ο/4) None
 - εις: IV: 20003

- εις εστιν ο: $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || VII: 10074
- 5. θεος] (4/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074
- 6. εις] (ο/4) None
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074
- 7. εστιν] (1/4) IV: 20003
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || VII: 10074
- 8. καλως] (3/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003
 - κα[?]ως: VII: 10074
- 9. ποιεις] (4/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074
- 10. και] (4/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074
- 11. τα] (4/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074
- 12. δαιμονια] (3/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003
 - [?]ονια: VII: 10074
- 13. πιστευουσιν] (3/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003
 - πιστευουσι: VII: 10074
- 14. και] (3/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003
 - [?]ι: VII: 10074
- 15. φρισσουσιν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{jam.2.19}}$ || IV: 20003 VII: 10074

Verse 2:20

Byz^{RP}: θελεις¹ δε² γνωραι³ ω⁴ ανθρωπε⁵ κενε⁶ οτι⁷ η⁸
πιστις⁹ χωρις¹⁰ των¹¹ εργαων¹² νεκρα¹³ εστιν¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10020 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
θελεις	IV
δε	IV
γνωναι	IV
ω	IV
ανθρωπε	IV
κενε	IV
οτι	IV
η	IV
πιστις	IV
χωρις	IV
των	IV
εργων	IV
νεκρα	IV
εστιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. θελεις] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
2. δε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
3. γνωναι] (2/3) IV: 20003 V: 20002
 - γνωνε: IV: 20001
4. ω] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
5. ανθρωπε] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
6. κενε] (1/3) IV: 20003
 - καινε: IV: 20001 V: 20002
7. οτι] (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

8. **η]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
9. **πιστις]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
10. **χωρις]** (2/3) IV: 20001 20003
- **χωρεις:** V: 20002
11. **των]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
12. **εργων]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002
13. **νεκρα]** (2/3) IV: 20001 V: 20002
- **αργη:** IV: 20003
14. **εστιν]** (3/3) IV: 20001 20003 V: 20002

Verse 2:21

Byz^{RP}: αβρααμ¹ ο² πατηρ³ ημων⁴ ουκ⁵ εξ⁶ εργαων⁷
 εδικαιωθη⁸ ανενεγκας⁹ ισαακ¹⁰ τον¹¹ υιον¹² αυτου¹³
 επι¹⁴ το¹⁵ θυσιαστηριον¹⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10020

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αβρααμ	IV
ο	IV
πατηρ	IV
ημων	IV
ουκ	IV
εξ	IV
εργων	IV
εδικαιωθη	IV
ανενεγκας	IV
ισαακ	IV
τον	IV
υιον	IV
αυτου	IV
επι	IV
το	IV
θυσιαστηριον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. αβρααμ] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.21}
 - [?]: VII: 10074
2. ο] (4/4) →**unanimous**_{jam.2.21} || VII: 10074
3. πατηρ] (4/4) →**unanimous**_{jam.2.21} || VII: 10074
4. ημων] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.21}
 - —: VII: 10074
5. ουκ] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.21}
 - [?]: VII: 10074

6. $\epsilon\xi]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- $[?]$: VII: 10074
7. $\epsilon\rho\gamma\omega\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
8. $\epsilon\delta\iota\kappa\alpha\iota\omega\theta\eta]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
9. $\alpha\nu\epsilon\nu\epsilon\gamma\kappa\alpha\varsigma]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
10. $\iota\sigma\alpha\alpha\chi]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
11. $\tau\omicron\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
12. $\upsilon\iota\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21} || VII: 10074
13. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- $[?]$: VII: 10074
14. $\epsilon\pi\iota]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- $[?]$: VII: 10074
15. $\tau\omicron]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- $[?]$: VII: 10074
16. $\theta\upsilon\sigma\iota\alpha\sigma\tau\eta\rho\iota\omicron\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.21}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074

Verse 2:22

Byz^{RP}: βλέπεις¹ ὅτι² ἡ³ πίστις⁴ συνηργεῖ⁵ τοῖς⁶
 ἐργοῖς⁷ αὐτοῦ⁸ καὶ⁹ ἐκ¹⁰ τῶν¹¹ ἐργῶν¹² ἡ¹³ πίστις¹⁴
 ἐτελειώθη¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	6	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10020 VI: 10054 VII: 10074

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (6) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
βλεπεις	IV
οτι	IV
η	IV
πιστις	IV
συνηργει	IV
τοις	IV
εργοις	IV
αυτου	IV
και	IV
εκ	IV
των	IV
εργων	IV
η	IV
πιστις	IV
ετελειωθη	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. βλεπεις] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002
2. οτι] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002
3. η] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002
4. πιστις] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002
5. συνηργει] (1/3) →**unanimous**_{jam.2.22}
 - συνηργει: IV: 20001 V: 20002
6. τοις] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002
7. εργοις] (3/3) →**unanimous**_{jam.2.22} || IV: 20001 V: 20002

8. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
9. $\kappa\alpha\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
10. $\epsilon\chi]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
11. $\tau\omega\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
12. $\epsilon\rho\gamma\omega\nu]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
13. $\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
14. $\pi\iota\sigma\tau\iota\varsigma]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001 V: 20002
15. $\epsilon\tau\epsilon\lambda\epsilon\iota\omega\theta\eta]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.22} \parallel IV: 20001
- $\epsilon\tau\epsilon\lambda\iota\omega\theta\eta$: V: 20002

Verse 2:23

Byz^{RP}: και¹ επληρωθη² η³ γραφη⁴ η⁵ λεγουσα⁶
 επιστευσεν⁷ δε⁸ αβρααμ⁹ τω¹⁰ θεω¹¹ και¹² ελογισθη¹³
 αυτω¹⁴ εις¹⁵ δικαιοσυνην¹⁶ και¹⁷ φιλος¹⁸ θεου¹⁹
 εκληθη²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10020 VI: 10054(1 ⁶ 2 ⁶ 1 ⁶ 2)
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
επληρωθη	IV
η	IV
γραφη	IV
η	IV
λεγουσα	IV
επιστευσεν	IV
δε	IV
αβρααμ	IV
τω	IV
θεω	IV
και	IV
ελογισθη	IV
αυτω	IV
εις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
δικαιοσυνην	IV
και	IV
φιλος	IV
θεου	IV
εκληθη	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (o) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. $\kappa\alpha\iota$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
2. $\epsilon\pi\lambda\eta\rho\omega\theta\eta$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
3. η] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
4. $\gamma\rho\alpha\phi\eta$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
5. η] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
6. $\lambda\epsilon\gamma\omicron\upsilon\sigma\alpha$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
7. $\epsilon\pi\iota\sigma\tau\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
8. $\delta\epsilon$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
9. $\alpha\beta\rho\alpha\alpha\mu$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
10. $\tau\omega$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
11. $\theta\epsilon\omega$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
12. $\kappa\alpha\iota$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
13. $\epsilon\lambda\omicron\gamma\iota\sigma\theta\eta$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
14. $\alpha\upsilon\tau\omega$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
15. $\epsilon\iota\varsigma$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
16. $\delta\iota\kappa\alpha\iota\omicron\sigma\upsilon\nu\eta\nu$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
17. $\kappa\alpha\iota$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
18. $\phi\iota\lambda\omicron\varsigma$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
19. $\theta\epsilon\omicron\upsilon$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}
20. $\epsilon\kappa\lambda\eta\theta\eta$] (3/3) \rightarrow unanimous_{jam.2.23}

Verse 2:24

Byz^{RP}: ορατε¹ τοινυν² οτι³ εξ⁴ εργαων⁵ δικαιουται⁶
ανθρωπος⁷ και⁸ ουκ⁹ εκ¹⁰ πιστεως¹¹ μονον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10020 VI: 10054

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ορατε	IV
τοιουν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
οτι	IV
εξ	IV
εργων	IV
δικαιουται	IV
ανθρωπος	IV
και	IV
ουκ	IV
εκ	IV
πιστεως	IV
μονον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{jam.2.24}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- →**A_{jam.2.24}** group, attesting to οραται οτι εξ εργων δικαιοιται ανθρωπος και ουκ εκ πιστεως μονον (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. ορατε] (1/3) IV: 20001
 - οραται: →A_{jam.2.24}
2. τοινυν] (0/3) None
 - *either missing or lacuna*: →A_{jam.2.24} || IV: 20001
3. οτι] (3/3) →A_{jam.2.24} || IV: 20001
4. εξ] (3/3) →A_{jam.2.24} || IV: 20001

5. $\epsilon\rho\gamma\omega\nu](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
6. $\delta\iota\kappa\alpha\iota\upsilon\tau\alpha\iota](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
7. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
8. $\kappa\alpha\iota](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
9. $\omicron\upsilon\kappa](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
10. $\epsilon\kappa](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
11. $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\omega\varsigma](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$
12. $\mu\omicron\nu\omicron\nu](3/3) \rightarrow A_{jam.2.24} \parallel IV: 20001$

Verse 2:25

Byz^{RP}: ομοιω¹ς δε² και³ ρααβ⁴ η⁵ πορνη⁶ ουκ⁷
 εξ⁸ εργα⁹ν εδικαιωθη¹⁰ υποδεξαμενη¹¹ τους¹²
 αγγελους¹³ και¹⁴ ετερα¹⁵ οδω¹⁶ εκβαλουσα¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	6	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10020 VI: 10054

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (6) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ομοιως	IV
δε	IV
και	IV
ρααβ	IV
η	IV
πορνη	IV
ουκ	IV
εξ	IV
εργων	IV
εδικαιωθη	IV
υποδεξαμενη	IV
τους	IV
αγγελους	IV
και	IV
ετερα	IV
οδω	IV
εκβαλουσα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. ομοιως] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.25}
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
2. δε] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.25}
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
3. xai] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.25}
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074
4. ρααβ] (3/4) →**unanimous**_{jam.2.25}
 - *either missing or lacuna*: VII: 10074

5. $\eta]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
6. $\pi\omicron\rho\nu\eta]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
7. $\omicron\upsilon\kappa]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
8. $\epsilon\xi]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
9. $\epsilon\rho\gamma\omega\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- *either missing or lacuna*: VII: 10074
10. $\epsilon\delta\iota\kappa\alpha\iota\omega\theta\eta]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- $[\textcolor{brown}{?}]\delta\iota\kappa\alpha\iota\omega\theta\eta$: VII: 10074
11. $\upsilon\pi\omicron\delta\epsilon\xi\alpha\mu\epsilon\nu\eta]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- $\upsilon[\textcolor{brown}{?}]\xi\alpha\mu\epsilon\nu\eta$: VII: 10074
12. $\tau\omicron\upsilon\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25} || VII: 10074
13. $\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\omicron\upsilon\varsigma]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25}
- $\alpha\gamma\gamma\epsilon[\textcolor{brown}{?}]$: VII: 10074
14. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25} || VII: 10074
15. $\epsilon\tau\epsilon\rho\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25} || VII: 10074
16. $\omicron\delta\omega]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{jam.2.25} || VII: 10074

17. εκβαλουσα] (3/4) → unanimous_{jam.2.25}

- εκβ[?]λουσα: VII: 10074

Verse 2:26

Byz^{RP}: ὡςπερ¹ γὰρ² τὸ³ σῶμα⁴ χωρὶς⁵ πνεύματος⁶
νεκρὸν⁷ ἐστὶν⁸ οὕτως⁹ καὶ¹⁰ ἡ¹¹ πίστις¹² χωρὶς¹³
τῶν¹⁴ ἐργῶν¹⁵ νεκρὰ¹⁶ ἐστὶν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10020

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (5) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ωσπερ	IV
γαρ	IV
το	IV
σωμα	IV
χωρις	IV
πνευματος	IV
νεκρον	IV
εστιν	IV
ουτως	IV
και	IV
η	IV
πιστις	IV
χωρις	IV
των	V
εργων	IV
νεκρα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εστιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{jam.2.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ωσπερ] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
2. γαρ] (3/4) IV: 20001 V: 20002 VII: 10074
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003
3. το] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- [?]: VII: 10074
- 4. σωμα] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 5. χωρις] (3/4) IV: 20001 20003 VII: 10074
 - χωρεις: V: 20002
- 6. πνευματος] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 7. νεκρον] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]κρον: VII: 10074
- 8. εστιν] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 9. ουτως] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - ουτ[?]: VII: 10074
- 10. και] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 11. η] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 12. πιστις] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - πι[?]τις: VII: 10074
- 13. χωρις] (2/4) IV: 20001 20003
 - χ[?]: VII: 10074
 - χωρεις: V: 20002
- 14. των] (1/4) V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VII: 10074
- 15. εργων] (4/4) IV: 20001 20003 V: 20002 VII: 10074
- 16. νεκρα] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]κ[?]: VII: 10074
- 17. εστιν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: VII: 10074